

BRE, DEVOJČE / RAZGRANALA GRANA

KOSOVO

Bre, Devojče / Razgranala Grana (BREH DEH VOY-cheh / RAHZ-grah-nah-lah GRAH-nah) are dances from Prižren in Kosovo. Both songs are about a young girl. Vonnie R. Brown learned the dance in Yugoslavia in 1985 from Dragan Paunović.

- MUSIC:** Dances from Yugoslavia, Vonnie R. Brown
- FORMATION:** Open circle of dancers facing ctr; hands joined in "W" pos. Dancers should be close together.
- METER:** Both dances have the same step pattern; it is only the musical meter that changes.
- Bre, Devojce:** 4/4 - cts noted below in ()
- Razgranala Grana:** 7/8 - cts noted below in []



1-2-3 4-5 6-7

1 2 3 Dancer's beats

S Q Q

The dance pattern is 3 meas long and not symetrical with the musical phrase.

MUSIC 4/4 & 7/8		PATTERN
Meas		
	<u>INTRODUCTION (BRE, DEVOJČE)</u>	
1	No action.	
	<u>THE DANCE</u>	
1	Facing ctr, step on R ft sdwd R (cts 1, 2) [ct <u>1</u>]; step on L ft behind R (cts 3, 4) [cts 2, 3].	
2	Step on R ft sdwd R (cts 1, 2) [ct <u>1</u>]; step on L ft beside R (ct 3) [ct 2]; step on R ft in place (ct 4) [ct 3].	
3	Step on L ft diag fwd R (ct 1, 2) [ct <u>1</u>]; step on R ft beside L (ct 3) [ct 2]; step on L ft in place (ct 4) [ct 3].	
	<u>Arm movements</u>	
(1)	Arms move to R like windshield wipers (cts 1, 2) [ct <u>1</u>]; arms move to L like windshield wipers (cts 3, 4) [cts 2, 3].	

BRE, DEVOJČE / RAZGRANALA GRANA

- (2) Arms move to R like windshield wipers (cts 1, 2) [ct 1]; arms move to normal "W" pos (cts 3, 4) [cts 2, 3).
(3) Arms remain in "W" pos (cts 1-4) (cts 1-3).

DANCE NOTATION VONNIE R. BROWN

RAZGRANALA GRANA JORGOVANA

- 1) /: Razgranala grana jorgovana :/
/: Oj, lane Milane, grana jorgovana :/
2) /: Pod njom sedi lepa Julijana :/
/: Oj, lane Milane, lepa Julijana :/
3) /: Pred njome je derdef od merdana :/
/: Oj, lane Milane, derdef od merdana :/
4) /: Na, derdefu svilena marama :/
/: Oj, lane Milane, svilena marama :/
5) /: Na marami svakojaka svila :/
/: Oj, lane Milane, svakojaka svila :/
6) /: Ponajviše svila dunjulija :/
/: Oj, lane Milane, svila dunjulija :/

Note: D d also written Dj dj (a soft dz like jeep or judge)

Rough translation

The lilac has spread its branches and underneath sits pretty Julijana with a frame of corals before her. On the frame is a silk scarf embroidered in all types of threads